

Pistes pédagogiques autour des cimetières juifs d'Alsace

4 thématiques	Matière(s) en lien avec cette thématique
Le judaïsme	Histoire / Religion
Le judaïsme en Alsace	Histoire / Religion / Culture régionale
L'antisémitisme	Histoire / Education civique / Religion
L'engagement citoyen	Education civique

Le judaïsme

Objectif	Permettre aux élèves de prendre conscience que la langue liturgique du judaïsme est l'hébreu.
Proposition	Inviter les élèves de recopier les deux lettres situées au sommet de chaque stèle.
Exemple(s)	Annexe 1 – questions N°2 et N°4

Objectif	Permettre aux élèves de connaître les principaux symboles du judaïsme
Propositions	Repérer et recopier une étoile de David (<i>Maguen David</i>), un candélabre (<i>ménorah</i>).
Exemple(s)	Annexe 1 – questions N°1 et N°5

Objectif	Permettre aux élèves de repérer les traditions funéraires propre au judaïsme.
Proposition	Proposer aux élèves de relever les différences et les points communs entre les cimetières juifs et les cimetières chrétiens.
Exemple(s)	Annexe 1 – question N°3

Objectif	Initier les élèves à l'analyse des symboles utilisés dans l'art funéraire juif
Propositions	Relever les différents motifs gravés sur les stèles (mains, vase, corne de bélier, couteau, coupe de vin, etc) en les décrivant, en les dessinant ou en les photographiant, puis chercher leurs significations.
Exemple(s)	Annexe 1 – question N°5

Le judaïsme alsacien

Objectif	Faire prendre conscience aux élèves qu'avant le XX ^e siècle le judaïsme alsacien est un judaïsme rural et que les cimetières juifs sont utilisés par différentes communautés provenant de différentes localités
Proposition	Relever les noms des villes et villages d'où sont originaires les personnes inhumées dans le cimetière.
Sitographie	Site du judaïsme d'Alsace et de Lorraine : http://judaisme.sdv.fr

Objectif	Permettre aux élèves de prendre de conscience que le judaïsme a marqué l'histoire de notre région.
Proposition	Réaliser des recherches sur une ou des personnalités inhumées dans le cimetière qui ont marqué leur communauté, notre région ou ont eu un destin national.
Sitographie	Site du judaïsme d'Alsace et de Lorraine : http://judaisme.sdv.fr

L'antisémitisme

Objectif	Proposer aux collégiens un temps de sensibilisation suivi d'une action symbolique signifiant la condamnation de l'antisémitisme et visant à promouvoir la fraternité, la tolérance...
Proposition	<p>Au collège :</p> <ul style="list-style-type: none">- sensibiliser les élèves au problème de l'antisémitisme par les enseignants.- Informer les élèves que sur les sépultures juives la tradition veut que l'on dépose des pierres.- Proposer aux élèves qui le souhaitent d'inscrire sur des petits galets des mots qui expriment la volonté de combattre toute forme de racisme et particulièrement l'antisémitisme et (ou) qui promeuvent la fraternité. <p>Au cimetière :</p> <ul style="list-style-type: none">- Les élèves sont invités à déposer ces galets sur les tombes du cimetière.- Cette démarche a été ponctuée par la lecture d'un texte ou d'un poème en lien avec l'antisémitisme et par un intermède musical (musique klezmer).
Exemple(s)	Annexe 3 et 4

Objectif	Réaliser des recherches afin de retracer le parcours d'une victime de la Shoah
Proposition	Beaucoup de tombes familiales jouent un rôle de cénotaphe en rappelant, par une plaque ou une inscription, le souvenir d'un ou de plusieurs personnes disparus lors de la Shoah. Relever les informations figurant sur l'une des tombes Compléter ces informations par un travail de recherche via internet au collège.

Exemple(s)	Annexe 5 et 6
Sitographie	Association Stolpersteine en France : https://stolpersteine.fr Mémorial de la Shoah : http://ressources.memorialdelashoah.org

Engagement citoyen

Objectif	Comprendre le rôle et les motivations des bénévoles <i>Veilleurs de mémoire</i> .
Proposition	Rencontrer et interroger un veilleur de mémoire
Sitographie	<i>Zoom sur l'opération "Veilleurs de mémoire", ces alsaciens qui veillent sur les cimetières juifs, Alsace 20 :</i> https://www.youtube.com/watch?v=Hnihd-FuVbs

Annexe 1

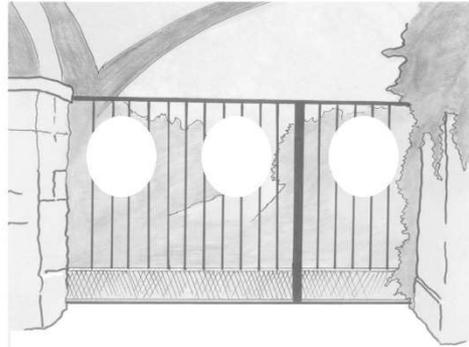
Nom : _____
 Prénom : _____

Mieux connaître le judaïsme en visitant le cimetière juif de Jungholtz

Le cimetière israélite de Jungholtz a été créé au début du XVII^e siècle dans les douves de l'ancien château des Schauenbourg. Ce cimetière a été agrandi à plusieurs reprises au cours du XVIII^e siècle qui lui donne sa forme très particulière de fer à cheval. A la veille de la Révolution il est le lieu de sépulture de 35 communautés juives de Haute-Alsace. Entre 1940 et 1944 environ 400 stèles ont été brisées par les nazis.

1 - Sur la grille d'entrée du cimetière une Magen David est représentée.

La Magen David ou l'étoile de David représente le bouclier du Roi David, union des royaumes d'Israël et de Juda. On peut également voir dans ce symbole l'union de Dieu et des hommes. C'est le symbole juif par excellence



Compléter l'illustration.

2 - En entrant à droite vous trouverez un panneau sur lequel est inscrit en _____ la prière au champ du repos.

Quiconque n'est pas allé au cimetière depuis 30 jours ou plus doit réciter cette prière.

« Soit loué Éternel notre D.ieu, roi de l'univers, lui qui vous a créés par sa justice, vous a nourris et entretenus par sa justice, vous a fait mourir par sa justice, qui dans sa justice connaît votre nombre et qui un jour vous fera ressusciter par sa justice. Soit loué Éternel, qui ressuscite les morts. »

« Tu es à jamais tout-puissant, Seigneur, tu ressuscites les morts ; tu es Tout Puissant pour secourir [tu fais souffler les vents et tomber la pluie]

Tu nourris les vivants par tu grâce tu ressuscites les morts par ta grande miséricorde, tu soutiens ceux qui chancellent, tu guéris les malades, tu délivres les prisonniers et tu gardes tes promesses à ceux qui dorment dans la terre. Qui est Tout Puissant, comme toi. Seigneur ? Qui peut t'être comparé ? O notre Roi, c'est toi qui fais mourir et qui fais vivre ; de toi vient tout secours. Tu accompliras ta promesse de ressusciter les morts. »



3 - Plusieurs centaines de tombes se présentent à nous. Nous sommes dans l'un des plus anciens et des plus grands cimetières juifs d'Alsace.

Comparer les cimetières juifs des cimetières chrétiens

Cimetière juif	Cimetière chrétien	Points communs

4 - Deux lettres hébraïques sont gravées au sommet de chaque stèle. Il s'agit de l'abréviation qui signifie « Ici repose »

Recopier ces deux lettres



5 - Les motifs gravés sur les stèles permettent d'en savoir un peu plus sur les personnes qui ont été ensevelis.

Relier les motifs à leurs significations



- Par ce geste de bénédiction, ce motif témoigne de l'appartenance du défunt aux Kohanim. A lui et à sa descendance revenait le privilège de bénir la communauté d'Israël.

- Ce motif rappelle que les Lévites (issus des Lévi, serviteurs du temple) versaient de l'eau sur les mains des prêtres.

- Symbolise le couple amoureux

- Ce chandelier (*Ménorah*) à sept branches est considéré comme l'un des symboles du Judaïsme. Il rappelle la place centrale du Temple de Jérusalem dans la vie religieuse juive et la fidélité sans faille de Dieu.

6 - Sous cette sépulture est inhumé Benjamin Wolf qui fut ministre officiant (*hazzan*) à Guebwiller.

Il était chargé de la lecture publique de la _____, le "Livre Saint" du judaïsme. C'est pourquoi le sculpteur l'a représenté, ouverte sur le pupitre de lecture.

Elle est composée de cinq livres désignés en hébreu par un des premiers mots du texte :

- la Genèse (*Berēshīt* : Au Commencement),
- l'Exode (*Shemōt* : Noms),
- le Lévitique (*Wayyiqrā* : Et il appela),
- les Nombres (*Bamidbar* : Dans le désert)
- le _____ (*Devarim* : Paroles) dont un verset est gravé sur cette sépulture.

On remarquera, à droite, le *yad* ou main de lecture.



Annexe 2

 **Blaues Haus Breisach - Förderverein Ehemaliges Jüdisches Gemeindehaus**
15 juillet, 17:49 · 🌐

HIER LIEGT BEGRABEN נ ו פ

22 Schülerinnen und Schüler einer 4. Klasse der Tunibergschule Opfingen sind bei ihrem Klassenausflug dieser Formel auf den Grabsteinen des Alten Jüdischen Friedhofs in Breisachs nachgegangen. Am Tag zuvor haben sie etwas über die Menschen erfahren, die im ehemaligen jüdischen Gemeindehaus gelebt haben, die Kantorenfamilie Eisemann, und über die Geschichte des Hauses.

Eine Premiere war die Übernachtung im Garten des Blauen Hauses. Die Jungen und Mädchen haben die Zelte selbst aufgestellt, assistiert von ihrem Lehrer Roberto Schweinitzer-Döhl. Auf dem Programm stand auch ein Schwimmbadbesuch und Grillen am Europaweier, von den Eltern vorbereitet.

Die Fragen, welche auf Valeska Wilczek, Andreas Schweikart und Liane Feist vom Team des Blauen Hauses an diesen zwei Tagen purzelten, waren so zahl- wie lehrreich.

Die hebräische Sprache auf den Grabsteinen hatte es den Kindern angetan. "Es ist so schön, hier eine Schrift zu finden, die wir nicht kennen. Und sie hat so etwas Geheimnisvolles."

Wir haben uns riesig über diesen Besuch gefreut.

[#breisach](#) [#jüdischesleben](#) [#friedhofskultur](#) [#breisachurlaub](#)

VOICI ENTERRÉ SUPPRIMEZ

22 élèves de 4ème année. La classe de l'école Tuniberg Opfingen a fait des recherches sur cette formule sur les pierres tombales de l'ancien cimetière juif de Breisachs lors de leur voyage scolaire. La veille, ils ont appris à connaître les personnes qui vivaient dans l'ancien centre communautaire juif, la famille du bureau Eisemann, et l'histoire de la maison.

Une première était la nuit dans le jardin de la Maison Bleue. Les garçons et les filles ont installé les tentes eux-mêmes, assisté par leur professeur Roberto Schweinitzer-Döhl.

Le programme comprenait également une visite de piscine et un barbecue à l'Europa Pond, préparés par les parents.

Les questions qui sont tombées sur Valeska Wilczek, Andreas Schweikart et Liane Feist de l'équipe de la Maison Bleue pendant ces deux jours étaient aussi nombreuses qu'instructives. La langue hébreu sur les pierres tombales l'avait fait aux enfants. « C'est si agréable de trouver une écriture ici que nous ne connaissons pas. Et elle a quelque chose de si mystérieux. »

Nous avons vraiment apprécié cette visite.

[#breisach](#) [#jüdischesleben](#) [#friedhofskultur](#) [#breisachurlaub](#)

 · [Masquer l'original](#) · [Noter cette traduction](#)



  29

6 commentaires 12 partages

 J'aime  Commenter  Partager

ANTISÉMITISME

Semer des cailloux « de fraternité »

Comment réagir aux actes antisémites récents et parler de la Shoah à l'école ? Des collégiens de Soultz ont posé des galets portant les messages de paix et de solidarité sur les tombes du cimetière juif de Jungholtz. Un geste de la tradition « transformé en acte citoyen ».

Comme un symbole au-dessus du cimetière juif de Jungholtz, mardi matin, un arc-en-ciel est apparu au moment du recueilliement, tandis que neuf élèves du collège Robert-Beltz de Soultz s'appliquaient à lire à haute voix un poème d'Arthur Dreyfus, écrit en réaction à la profanation des stèles de Quatzenheim.

Puis ces jeunes représentants du conseil de vie du collège sont allés déposer sur les pierres tombales des galets portant les messages de paix et de solidarité tracés par leurs camarades, « Non au racisme », « Reposez-vous en paix », « Amour », « Respect »... Un geste en accord avec la tradition et « transformé en acte citoyen », selon les mots du professeur d'histoire-géographie, Stéphanie Gartner.

« On a du mal à se dire que ça persiste... »

Suite aux récents actes antisémites perpétrés dans le Bas-Rhin et conformément à une demande de l'Éducation nationale, la direction de l'établissement a souhaité réagir. C'est le professeur de religion, Lionel Godiniet, qui a imaginé ces « signaux de fraternité au lieu de haine », qui a mis à disposition ces galets, dont les élèves se sont emparés en masse. Avec ce dernier, avec ses collègues d'histoire-géographie, « l'initiative en salle de permanence, les collégiens ont pu parler. « Pourquoi ils ont fait ça ? », a essayé de comprendre Jules. « Ce n'est pas normal, il faut respecter les gens », a enchaîné Pierre. « Et en plus, il faut respecter les cimetières », a ajouté Martin. Il y a eu nombre de questions, sur-



Les élèves du conseil de vie collégienne représentaient leurs camarades, mardi au cimetière de Jungholtz, sous quelques gouttes de pluie, mais ceux-ci étaient très nombreux à se sentir concernés. Photo L'Alsace

tour parmi les plus jeunes de la 6^e à la 4^e, qui n'ont pas encore eu la Seconde Guerre mondiale au programme et avec lesquels il a aussi fallu éclaircir certains points de vocabulaire. « Certains m'ont demandé si l'antisémitisme était un médicament... Non, plutôt une maladie ! », a rapporté Lionel Godiniet, qui leur a rappelé à quel point l'histoire du judaïsme fait partie du patrimoine alsacien. « On sait que l'antisémitisme ne date pas d'hier », a relevé Emmanuel qui, comme tous les élèves de 3^e de l'établissement, se rendra bientôt au camp du Struthof, à Natzwiller, et au mémorial d'Alsace Moselle, à Schir-

« Magnifique, quand ça vient des jeunes »

meck. On croit que c'est fini et on a du mal à se dire que ça persiste... ». Aussi, a glissé Lucas, « c'est important de continuer à se remémorer le passé. »

notamment, la conseillère principale d'éducation Aline Lanchamp qui a encore ajouté à la solennité de l'ins-tant en interprétant un air yiddish à la flûte traversière. Une émotion à laquelle tous ont été sensibles. « On est venus pour dire qu'on est là, qu'on n'est pas indifférents », a timidement expliqué Valentine. Pour Bernard Antmann : « C'est magnifique, surtout quand ça vient des jeunes. Je suis content parce que je vou-

lais faire quelque chose ces jours-ci, mais je ne savais pas comment m'y prendre... Il faut parler aux enfants des droits de l'homme et de la Shoah. Mais j'ai peur qu'avec l'intégrisme musulman, cette histoire ne puisse pas être bien enseignée. » Sur ce point, les enseignants du collège

Textes : Catherine CHENICNER
Photos : Thierry GACHON

PLUS WEB Vidéo et photos à retrouver sur notre site www.lalsace.fr

LA PHRASE

« Quand je pense à ce qu'ont subi mes parents et que cela revient aujourd'hui, je suis inquiet... Pour nous, ces croix gammées sur des tombes, ce n'est pas anodin. »

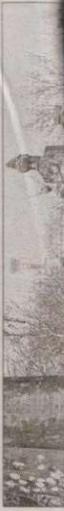
Bernard Antmann, secrétaire de l'administration du cimetière israélite de Jungholtz



Les galets ont été déposés avec soin sur les tombes. Photo L'Alsace



Bernard Antmann a fait visiter le cimetière aux élèves accompagnés par l'équipe de direction de l'établissement. Photo L'Alsace



Annexe 4

La vie minable qu'il faut avoir
Pour s'attaquer le soir
À des morts couchés dans leur tombe
Qui ne pourront pas vous répondre

La triste vie qu'il faut mener
Pour se lever quand minuit sonne
Et plutôt que d'embrasser des personnes
D'aller salir des trépassés

Le peu de courage que cela requiert
D'insulter le grand silence
De ceux qui n'ont plus de père
Pour protéger leur enfance

Le beau malheur que cela est
D'avoir l'insomnie du Je hais
De ne rêver que de la mort
Plus de la vie d'abord

On ôtera de chaque stèle
Vos traits de haine pastel
Mais non de votre âme la misère
Et c'est cela qui nous désespère

Arthur Dreyfus



La Shoah à Sultz et au-delà, des pavés contre l'oubli

Monument aux morts tombe (N° _____)

Nom de la personne (en majuscule) : _____

Prénom de la personne (première lettre en majuscule) : _____

● Date de la naissance : ____/____/1____

Lieu de naissance (si indiqué sur le monument ou la tombe) : _____

● Date du décès ____/____/19____

Age : _____ Année (décédé dans sa Nième année) : _____

Lieu (si indiqué sur le monument ou la tombe) : _____

● Information(s) complémentaire(s) : _____

Noms des releveurs : _____

Relevé effectué le : ____/____/20____

- › S'informer
- › Examens et concours
- › Formations
- › Ressources pédagogiques
- › Enseignement moral et civique
- › Enseigner l'histoire-géographie en langue étrangère
- › Enseigner avec le numérique
- › Travail par compétences
- › Histoire des Arts
- › Apprendre au musée, apprendre aux archives
- › Liste de diffusion
- › Revue Rhénanes

[Histoire-géographie](#) > [Toutes les actualités](#) > [Action de pose de Stolpersteine à Sélestat](#)

Action de pose de Stolpersteine à Sélestat

Histoire-géographie 5 juillet 2022

Publié dans : Histoire-géographie

Monsieur Eric Ettwiller, professeur au collège Jean Mentel, présente l'action de pose de Stolpersteine que les deux collèges de Sélestat ont mené conjointement le 30 mai 2022.



Les deux collèges de Sélestat ont été invités à la rentrée 2021 par Monsieur Christophe Woehrlé, président de l'association « Stolpersteine en France » à prendre une part active à un projet de pose de Stolpersteine, ces pavés dont la face supérieure, recouverte d'une plaque en laiton, porte le nom d'une victime du nazisme ainsi que les circonstances de sa mort. La pose a eu lieu dans la vieille ville de Sélestat le 30 mai dernier. Elle a concerné 16 victimes juives de la Shoah (une autre pose, pour un nombre équivalent de victimes, aura lieu dans quelques mois). Les Stolpersteine ont été scellés sur la voie publique devant les maisons que ces victimes avaient habitées, sauf dans le cas d'un couple, dont les Stolpersteine ont été scellés devant l'entrée de la synagogue. Notons que les déportations n'ont pas eu lieu depuis Sélestat, annexé par l'Allemagne nazie en juin 1940 comme le reste de l'Alsace, mais depuis la France vichyste, les personnes concernées ayant quitté l'Alsace avant la Seconde Guerre mondiale ou lors de son déclenchement.

La participation d'élèves des deux collèges de Sélestat a été précédée d'un minutieux travail de recherche. Chacun des deux établissements s'est vu confier une partie des victimes à honorer. Pour le Collège Jean Mentel, il s'agissait de 7 personnes, 7 destins tragiques qui ont été étudiés par différentes classes de 3e, niveau qui étudie la Seconde Guerre mondiale dans le cadre du programme d'histoire. À partir des documents d'archive numérisés mis à disposition par Monsieur Woehrlé, chaque classe s'est penchée sur le parcours d'une victime ou de plusieurs victimes de la même famille. Les élèves ont ainsi pu mieux comprendre le mécanisme macabre de la Shoah. Ils ont rédigé des textes biographiques sur les dernières années des personnes étudiées, textes qui furent lus lors de la pose. L'événement fut clôturé par plusieurs discours officiels et la présentation d'une exposition d'œuvres réalisées par les élèves du Collège Beatus Rhenanus autour de la mémoire des victimes honorées sur ce jour-là.

La démarche n'est pas uniquement « scientifique », elle est également civique. En effet, si les pavés ont été financés par des mécènes, ce sont les élèves qui les parrainent moralement. Leur mission est d'aller chaque année faire briller la plaque en laiton du Stolperstein rappelant le souvenir de la victime parrainée. Ils seront renforcés par chaque nouvelle génération d'élèves qui passera par les classes concernées par le projet.